

★本筆匯款若因匯款人(或代匯人)提供資料不完整或錯誤，致匯款延誤、遭扣收費用或遭退匯者，本公司恕不負責。

外匯去處: <input type="checkbox"/> 匯往國外 <input type="checkbox"/> 匯往國內他行 <input type="checkbox"/> 外幣現鈔 <input type="checkbox"/> 旅行支票		受款地區國別: Destination of Remittance	
匯款方式 Type of Remittance: <input type="checkbox"/> 電匯 (T/T) <input type="checkbox"/> 票匯 (Bank Draft)		匯款分類編號及名稱 Nature of Remittance	
32 幣別 Currency: 金額 Amount:	<input type="checkbox"/> 132 觀光支出 <input type="checkbox"/> 612 外人兌回外幣 <input type="checkbox"/> 其他:		
50 姓名(中英文): Applicant	匯款分類為 委外加工(710) 或 商仲(711)貿易 請勾選： <input type="checkbox"/> 大陸進口 <input type="checkbox"/> 受款地區為OBU，且最終受款地為大陸地區		
申 身分證統一編號/居留證/護照/國籍: ID No./Resident Permit Card No./Passport No./Nationality			
請 生日: Date of Birth			
人 地址及電話: Address & Telephone No.			
59 帳號: (匯往歐盟 請填 IBAN) Account No.	70 附言: (請用英文填寫) Remittance Information		
受 姓名: Beneficiary	71A 費用明細: Details of Charge <input type="checkbox"/> SHA 匯款人負擔發電銀行費用；受款人負擔中間轉匯行及解款行之費用 <input type="checkbox"/> OUR 匯款人負擔所有國內及國外之相關費用 (匯款人應預先支付所有費用) <input type="checkbox"/> BEN 受款人負擔所有國內及國外之相關費用		
款 地址及電話: Address & Telephone No.			
人			
57 名稱: Bank Name	繳款方式 Payment Method <input type="checkbox"/> 扣外匯存款帳號 Debit FCY A/C No.		
受 銀行地址: Bank Address	<input type="checkbox"/> 扣臺幣存款帳號 Debit NTD A/C No.		
款 銀行代號: Account With Inst.	<input type="checkbox"/> 臺 / 外幣現鈔支付 Cash in NTD/ Foreign currency		
匯出匯款約定書	<input type="checkbox"/> 其他 Other		
<p>一、貴公司得以認為最合適之任何方式為匯出匯款，除立約人另有指定外，貴公司並得以任何通匯行為解款行或轉匯行。如因國外解款行或轉匯行所致之誤失，無論該行係由立約人或貴公司所指定，貴公司均不負任何責任，貴公司如應立約人之請求協助辦理追蹤、查詢、全額匯款(71A: OUR)等交易，其國外銀行所收取之費用由立約人負擔，貴公司並得要求立約人先付部分款項再行辦理，倘預付金額不足支付後續相關費用時，貴公司有權在不先行通知或徵求立約人同意下，逕自立約人帳戶扣繳，立約人絕無異議。</p> <p>二、立約人同意，倘匯款電文發送時，因電訊設備、線路等故障，或接收情況不良導致電文內有跳行、模糊不清、殘缺或其他非貴公司所能控制之原因，導致匯款遲延送達或不能送達時，貴公司協助辦理退匯、轉匯或重新匯款時，其所需之郵電費及國外銀行收取之費用均由立約人負擔。</p> <p>三、立約人同意 貴公司選定之國外解款行，得以原幣或當日買匯匯率兌換成當地貨幣，付款予收款人，或逕入收款人之帳戶，立約人絕無異議。</p> <p>四、立約人同意匯出匯款於國外解款或轉匯時，其依當地銀行慣例由解款行或轉匯行自匯款金額內扣取之費用，概由收款人負擔，立約人絕無異議。</p> <p>五、除本約定書約定條款外，立約人願遵守有關法令及銀行間之國外匯款慣例。</p> <p>六、立約人同意 貴公司於臺灣地區主管機關核定承辦之業務範圍及遵循臺灣地區及解款行(轉匯行)所在國防制犯罪及反恐法令之特定目的下，得辦理立約人個人資料及匯款交易資訊之蒐集、處理、利用或國際傳輸。</p> <p>七、立約人付款方式若為臺/外幣存款扣帳，應憑本匯出匯款申請書扣款代替取款憑條，無須另行出具取款條。立約人同意 貴公司於處理有關匯出匯款之指示後，所發生之郵電費、國內外銀行費用及其他各項合理費用概由立約人負擔，立約人得依本申請書中扣款帳號或另行簽署之自動扣帳授權指示 貴公司扣款優先帳號，如未特別指定帳號或指定帳戶餘額不足時，貴公司得逕自於立約人任何帳戶扣繳，立約人絕無異議。</p>			
申請人(暨立約人) 簽署 / 公司請蓋大小章 Applicant's Signature / Seal 若為存款扣帳，則應蓋取款印鑑作為交易憑證，無須另附取款條		匯率: Exchange Rate	
		議價編號: Ex. Cntr. No.:	
		郵電費: Cable Charge	
		手續費: Handling Fee	
		匯差/其他費用: Spread/Others	
		合計: Total Amount	
個人外匯匯款金額達等值新臺幣50 萬(含)以上關懷提問 <input type="checkbox"/> 經落實執行關懷客戶提問後判斷無詐騙之虞 <input type="checkbox"/> 查詢公司基本資料無誤			
驗印		外匯指定銀行	
		國外部	
經辦		主管	

申請人(暨立約人)具結所申報均屬真實並同意匯出匯款約定書之各條款。

The applicant (i.e. the Customer) hereby declares that all particulars as stated herein are true and accurate and agrees to be bound by the terms and conditions as provided in this Outward Remittance Application Form.

★本筆匯款若因匯款人(或代匯人)提供資料不完整或錯誤，致匯款延誤、遭扣收費用或遭退匯者，本公司恕不負責。

外匯去處: <input type="checkbox"/> 匯往國外 <input type="checkbox"/> 匯往國內他行 <input type="checkbox"/> 外幣現鈔 <input type="checkbox"/> 旅行支票		受款地區國別: Destination of Remittance															
匯款方式 Type of Remittance : <input type="checkbox"/> 電匯 (T/T) <input type="checkbox"/> 票匯 (Bank Draft)		匯款分類編號及名稱 Nature of Remittance															
32	幣別 Currency: 金額 Amount:	<input type="checkbox"/> 132 觀光支出 <input type="checkbox"/> 612 外人兌回外幣 <input type="checkbox"/> 其他:															
50	姓名(中英文): Applicant																
申	身分證統一編號/居留證/護照/國籍: ID No./Resident Permit Card No./Passport No./Nationality																
請	生日: Date of Birth																
人	地址及電話: Address & Telephone No.	匯款分類為 委外加工(710) 或 商仲(711)貿易 請勾選： <input type="checkbox"/> 大陸進口 <input type="checkbox"/> 受款地區為 OBU，且最終受款地為大陸地區															
59	帳號: (匯往歐盟 請填 IBAN) Account No.																
受	姓名: Beneficiary	70 附言: (請用英文填寫) Remittance Information															
款	地址及電話: Address & Telephone No.																
人	銀行地址: Bank Address	71A 費用明細: Details of Charge <input type="checkbox"/> SHA 匯款人負擔發電銀行費用；受款人負擔中間轉匯行及解款行之費用 <input type="checkbox"/> OUR 匯款人負擔所有國內及國外之相關費用 (匯款人應預先支付所有費用) <input type="checkbox"/> BEN 受款人負擔所有國內及國外之相關費用															
57	名稱: Bank Name																
受	銀行代號: Account With Inst.	繳款方式 Payment Method <input type="checkbox"/> 扣外匯存款帳號 Debit FCY A/C No. <input type="checkbox"/> 扣臺幣存款帳號 Debit NTD A/C No. <input type="checkbox"/> 臺 / 外幣現鈔支付 Cash in NTD/ Foreign currency <input type="checkbox"/> 其他 Other															
款	匯出匯款約定書 一、貴公司得以認為最合適之任何方式為匯出匯款，除立約人另有指定外，貴公司並得以任何通匯行為解款行或轉匯行。如因國外解款行或轉匯行所致之誤失，無論該行係由立約人或貴公司所指定，貴公司均不負任何責任，貴公司如應立約人之請求協助辦理追蹤、查詢、全額匯款(71A: OUR)等交易，其國外銀行所收取之費用由立約人負擔，貴公司並得要求立約人先付部分款項再行辦理，倘預付金額不足支付後續相關費用時，貴公司有權在不先行通知或徵求立約人同意下，逕自立約人帳戶扣繳，立約人絕無異議。 二、立約人同意，倘匯款電文發送時，因電訊設備、線路等故障，或接收情況不良導致電文內有跳行、模糊不清、殘缺或其他非貴公司所能控制之原因，導致匯款遲延送達或不能送達時，貴公司協助辦理退匯、轉匯或重新匯款時，其所需之郵電費及國外銀行收取之費用均由立約人負擔。 三、立約人同意 貴公司選定之國外解款行，得以原幣或當日買匯匯率兌換成當地貨幣，付款予收款人，或逕入收款人之帳戶，立約人絕無異議。 四、立約人同意匯出匯款於國外解款或轉匯時，其依當地銀行慣例由解款行或轉匯行自匯款金額內扣取之費用，概由收款人負擔，立約人絕無異議。 五、除本約定書約定條款外，立約人願遵守有關法令及銀行間之國外匯款慣例。 六、立約人同意 貴公司於臺灣地區主管機關核定承辦之業務範圍及遵循臺灣地區及解款行(轉匯行)所在國防制犯罪及反恐法令之特定目的下，得辦理立約人個人資料及匯款交易資訊之蒐集、處理、利用或國際傳輸。 七、立約人付款方式若為臺/外幣存款扣帳，應憑本匯出匯款申請書扣款代替取款憑條，無須另行出具取款條。立約人同意 貴公司於處理有關匯出匯款之指示後，所發生之郵電費、國內外銀行費用及其他各項合理費用概由立約人負擔，立約人得依本申請書中扣款帳號或另行簽署之自動扣帳授權指示 貴公司扣款優先帳號，如未特別指定帳號或指定帳戶餘額不足時，貴公司得逕自於立約人任何帳戶扣繳，立約人絕無異議。																
銀			申請人(暨立約人) 簽署 / 公司請蓋大小章 Applicant's Signature / Seal 若為存款扣帳，則應蓋取款印鑑作為交易憑證，無須另附取款條														
行	匯率: Exchange Rate 議價編號: Ex. Cntr. No.:																
		郵電費: Cable Charge 手續費: Handling Fee															
		匯差/其他費用: Spread/Others															
		合計: Total Amount															
		個人外匯匯款金額達等值新臺幣50萬(含)以上關懷提問 <input type="checkbox"/> 經落實執行關懷客戶提問後判斷無詐騙之虞 <input type="checkbox"/> 查詢公司基本資料無誤															
		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td rowspan="2" style="width:10%;">驗印</td> <td colspan="2" style="width:40%;">外匯指定銀行</td> <td colspan="2" style="width:50%;">國外部</td> </tr> <tr> <td style="width:20%;">經辦</td> <td style="width:20%;">主管</td> <td style="width:20%;">經辦</td> <td style="width:20%;">主管</td> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		驗印	外匯指定銀行		國外部		經辦	主管	經辦	主管					
驗印	外匯指定銀行		國外部														
	經辦	主管	經辦	主管													

申請人 (暨立約人) 具結所申報均屬真實並同意匯出匯款約定書之各條款。

The applicant (i.e. the Customer) hereby declares that all particulars as stated herein are true and accurate and agrees to be bound by the terms and conditions as provided in this Outward Remittance Application Form.

★本筆匯款若因匯款人(或代匯人)提供資料不完整或錯誤，致匯款延誤、遭扣收費用或遭退匯者，本公司恕不負責。

外匯去處: <input type="checkbox"/> 匯往國外 <input type="checkbox"/> 匯往國內他行 <input type="checkbox"/> 外幣現鈔 <input type="checkbox"/> 旅行支票		受款地區國別: Destination of Remittance	
匯款方式 Type of Remittance : <input type="checkbox"/> 電匯 (T/T) <input type="checkbox"/> 票匯 (Bank Draft)		匯款分類編號及名稱 Nature of Remittance	
32 幣別 Currency: 金額 Amount:	<input type="checkbox"/> 132 觀光支出 <input type="checkbox"/> 612 外人兌回外幣 <input type="checkbox"/> 其他:		
50 姓名(中英文): Applicant	匯款分類為 委外加工(710) 或 商仲(711)貿易 請勾選： <input type="checkbox"/> 大陸進口 <input type="checkbox"/> 受款地區為 OBU，且最終受款地為大陸地區		
申 身分證統一編號/居留證/護照/國籍: ID No./Resident Permit Card No./Passport No./Nationality			
請 生日: Date of Birth			
人 地址及電話: Address & Telephone No.			
59 帳號: (匯往歐盟 請填 IBAN) Account No.	70 附言: (請用英文填寫) Remittance Information		
受 姓名: 款 Beneficiary	71A 費用明細: Details of Charge <input type="checkbox"/> SHA 匯款人負擔發電銀行費用；受款人負擔中間轉匯行及解款行之費用 <input type="checkbox"/> OUR 匯款人負擔所有國內及國外之相關費用 (匯款人應預先支付所有費用) <input type="checkbox"/> BEN 受款人負擔所有國內及國外之相關費用		
人 地址及電話: Address & Telephone No.			
57 名稱: Bank Name			
受 銀行地址: 款 Bank Address	繳款方式 Payment Method <input type="checkbox"/> 扣外匯存款帳號 Debit FCY A/C No.		
銀行代號: Account With Inst.	<input type="checkbox"/> 扣臺幣存款帳號 Debit NTD A/C No.		
匯出匯款約定書		<input type="checkbox"/> 臺 / 外幣現鈔支付 Cash in NTD/ Foreign currency	
一、貴公司得以認為最合適之任何方式為匯出匯款，除立約人另有指定外，貴公司並得以任何通匯行為解款行或轉匯行。如因國外解款行或轉匯行所致之誤失，無論該行係由立約人或貴公司所指定，貴公司均不負任何責任，貴公司如應立約人之請求協助辦理追蹤、查詢、全額匯款(71A: OUR)等交易，其國外銀行所收取之費用由立約人負擔，貴公司並得要求立約人先付部分款項再行辦理，倘預付金額不足支付後續相關費用時，貴公司有權在不先行通知或徵求立約人同意下，逕自立約人帳戶扣繳，立約人絕無異議。 二、立約人同意，倘匯款電文發送時，因電訊設備、線路等故障，或接收情況不良導致電文內有跳行、模糊不清、殘缺或其他非貴公司所能控制之原因，導致匯款遲延送達或不能送達時，貴公司協助辦理退匯、轉匯或重新匯款時，其所需之郵電費及國外銀行收取之費用均由立約人負擔。 三、立約人同意 貴公司選定之國外解款行，得以原幣或當日買匯匯率兌換成當地貨幣，付款予收款人，或逕入收款人之帳戶，立約人絕無異議。 四、立約人同意匯出匯款於國外解款或轉匯時，其依當地銀行慣例由解款行或轉匯行自匯款金額內扣取之費用，概由收款人負擔，立約人絕無異議。 五、除本約定書約定條款外，立約人願遵守有關法令及銀行間之國外匯款慣例。 六、立約人同意 貴公司於臺灣地區主管機關核定承辦之業務範圍及遵循臺灣地區及解款行(轉匯行)所在國防制犯罪及反恐法令之特定目的下，得辦理立約人個人資料及匯款交易資訊之蒐集、處理、利用或國際傳輸。 七、立約人付款方式若為臺/外幣存款扣帳，應憑本匯出匯款申請書扣款代替取款憑條，無須另行出具取款條。立約人同意 貴公司於處理有關匯出匯款之指示後，所發生之郵電費、國內外銀行費用及其他各項合理費用概由立約人負擔，立約人得依本申請書中扣款帳號或另行簽署之自動扣帳授權指示 貴公司扣款優先帳號，如未特別指定帳號或指定帳戶餘額不足時，貴公司得逕自於立約人任何帳戶扣繳，立約人絕無異議。		<input type="checkbox"/> 其他 Other	
單位收件章:		匯率: Exchange Rate	
		議價編號: Ex. Cntr. No.:	
		郵電費: Cable Charge	
		手續費: Handling Fee	
		匯差/其他費用: Spread/Others	
合計: Total Amount		個人外匯匯款金額達等值新臺幣50萬(含)以上關懷提問 <input type="checkbox"/> 經落實執行關懷客戶提問後判斷無詐騙之虞 <input type="checkbox"/> 查詢公司基本資料無誤	
驗印		外匯指定銀行 經辦 主管 國外部 經辦 主管	

The Terms and Conditions for Outward Remittance :

1. The Bank may proceed with the outward remittance in any manner it considers most appropriate. Unless otherwise instructed by the Customer, the Bank may designate any of its foreign branches or correspondents as the paying bank or the intermediary bank. In the case of any errors or omissions resulting from acts of paying banks or intermediary banks, the Bank shall assist with the follow up or making enquiries in connection therewith, irrespective of whether the banks are designated by the Customer or Bank. The fees charged by the foreign banks shall be borne by the Customer. The Bank may also charge from the Customer the postage and telecommunication fees required for making the enquiries.
 2. The Customer agrees that where it is necessary for the Bank to assist with re-exchange, transfer or re-remittance when the remittance is delayed or fails due to incomplete, illegible, defective remittance message caused by failure in telecommunication equipment and lines or poor reception condition, or other causes beyond the Bank's control, the postage and telecommunication fees as required and charged by foreign banks shall be borne by the Customer.
 3. The Customer agrees that the paying bank designated by the Bank may make payment to the beneficiary or deposit the payment into the beneficiary's account in the original currency or local currency exchanged at the buying rate for exchange on the day of payment.
 4. The Customer agrees that the fees withheld by the paying bank or intermediary bank from the remittance pursuant to the local banking customs when the remittance is paid or transferred overseas shall be borne by the beneficiary.
 5. In addition to the terms and conditions provided herein, the Customer agrees to comply with the relevant laws and foreign remittance customs between and among banks.
 6. The Customer agrees that the Bank may collect, process, utilize or international transmit his/her personal data and information as to remittance of the Customer for the specific purposes of conducting the business approved by the competent authority in Taiwan and complying with laws and regulations for preventing crime and terrorism in Taiwan and in other countries in which the paying bank(s) or the intermediary bank(s) does business.
 7. If the payment is made by NTD/Foreign currency saving account, the Customer shall replace withdrawal slip with this form.
The Customer agrees to pay the postage, telecommunication fees, and other reasonable fees occurred under outward remittance instruction. The Bank can directly debit from the Customer's account or other authorized agreement. If Customer doesn't specify account number or designated account doesn't have enough money, the Bank will direct debit from Customer's bank any account. The Customer shall have no objection whatsoever.
- ※ This "Terms and Conditions" is originally prepared in the Chinese language and is translated into English for reference only. In the event of any conflict or dispute or inconsistency as to the meaning of any terms, conditions or provisions of this "Terms and Conditions", the Chinese language version shall in all events prevail and predominant for all purposes whatsoever.

履行個人資料保護法第八條第一項告知義務內容

銀行依據個人資料保護法(以下稱個資法)第八條第一項規定，謹向立約人告知下列事項，請詳閱：

一、蒐集之目的：

- (一) 辦理國外匯兌業務、存款業務之特定目的。
- (二) 依法定義務、法令規定及金融監理需要或金融爭議處理之需要，所為之蒐集處理及利用。
- (三) 內部統計、研究分析與管理需要。

二、蒐集之個人資料類別：姓名、身分證統一編號（或其他身分證件號碼）、出生年月日、通訊方式、往來交易資料及其他本「匯出匯款申請書」所載明項目等資料內容，並以本行與立約人往來之相關業務、帳戶或服務及自立約人所實際蒐集之個人資料為準。

三、個人資料利用之期間、地區、對象及方式：

- (一) 期間：個人資料蒐集之特定目的存續期間，或依相關法令所定（例如商業會計法等）或因執行業務所必須之保存期間或依個別契約就資料之保存所定之保存年限。（以孰後屆至者為準）
- (二) 地區：下列揭示利用「對象」之國內及國外所在地。
- (三) 對象：本公司及受本公司委託處理事務之委外機構、依法令規定利用之機構、其他業務相關之機構【例如：本公司之分公司、本公司之海外分支機構、通匯行（含原始匯款行、解款行、中間銀行）、財金資訊股份有限公司、未受中央目的事業主管機關限制之國際傳輸個人資料之接收者】依法有權機關或金融監理機關。
- (四) 方式：符合個人資料相關法令以自動化機器或其他非自動化之利用方式。

四、依據個資法第三條規定，立約人就本公司保有立約人之個人資料得行使下列權利：

- (一) 得向本公司查詢、請求閱覽或請求製給複製本，而本公司依法得酌收必要成本費用。
- (二) 得向本公司請求補充或更正，惟依法立約人應為適當之釋明。
- (三) 得向本公司請求停止蒐集、處理或利用及請求刪除，惟依法本公司因執行業務所必須者，得不依立約人請求為之。

五、立約人得自由選擇是否提供相關個人資料，惟立約人若拒絕提供相關個人資料，本公司將無法執行必要之業務審核或處理作業，致無法提供立約人相關服務。

To fulfill the notification obligation under Paragraph 1 of Article 8 of the Act, the Bank hereby, pursuant to Paragraph 1 of Article 8 of the Act, notifies the Customer of the following matters. Please read carefully.

1. Purpose of Collection:

- (1) For the specific purpose of providing foreign exchange and deposit services.
- (2) Collection, processing, and use is made to fulfill the legal obligations, to comply with the relevant laws, and to meet the needs of financial supervision or the resolution of financial disputes.
- (3) For internal statistical analysis, research, and management.

2. Type of Personal Information to be Collected: Name, national identification number (or other identification numbers), date of birth, communication methods, transaction data and other information specified in the "Outward Remittance Application Form", of the Bank, subject to personal information actually collected from your relevant dealings, accounts, or services with the Bank and from you.

3. Time Period, Area, and Manners of Use of Personal Information, and Entities that May Use the Personal Information:

- (1) Time Period: The period of existence of the specific purpose for which the personal information is collected, or the period determined in accordance with the applicable laws (such as the Business Entity Accounting Act) or the information retention period necessary for the Bank to conduct its business or agreed in the respective contract (the latter will prevail).
- (2) Area: Any domestic and overseas location where the "entities that may use the personal information" described in the following paragraph are situated.
- (3) Entities that May Use the Personal Information: The Bank and any organizations entrusted by the Bank for the purpose of handling operational matters, institutions that use the information in accordance with the law (such as the financial holding company, with which the bank is affiliated), other business-related entities [such as overseas branches of the Bank, correspondent banks (including original remittance banks, paying banks and intermediary banks), the Financial Information Service Co., Ltd. and any recipients of internationally transmitted personal information not subject to restrictions imposed by the central industrial relevant authority], legally authorized organizations or financial supervisory authorities.
- (4) Manners of Use: Personal information shall be used/processed by automatic machines or non-automatic measures in compliance with the relevant personal information protection laws and regulations.

4. You may exercise the following rights with regard to your personal information kept by the Bank pursuant to Article 3 of the Act:

- (1) Make inquiries, request a review or a duplicate copy of personal information from the Bank, and the Bank may charge a reasonable and necessary fee pursuant to the applicable laws.
- (2) Request the Bank to supplement or rectify any error/s, provided that you must provide the Bank with the adequate explanation pursuant to the applicable laws.
- (3) Request the Bank to discontinue the collection, processing, or use of personal information and to delete it. However, the Bank may refuse your request if your information is necessary for the Bank to conduct its business pursuant to the applicable laws.

5. You may freely choose whether or not to provide relevant personal information. However, if you refuse to provide relevant personal information, the Bank will not be able to proceed with the necessary review or procedure and therefore will not be able to provide you the relevant services.

若中英文版規範不一致時，以中文版本之規範為準。

This Document is made in both English and Chinese languages. Should there be any discrepancy between these two versions, the Chinese version shall prevail.